

Appendix: 24 Seasonal Segments

節名	Names of Periods	Date (1996)	Celestial Longitude	Temp (Tokyo) Av. Lo-Hi	Classical Seasons	Modern Seasons
立春	Coming of Spring	2/04	315	04 00-09	-----	Winter
雨水	Rain Water	2/19	330	01-10		
啓蟄	Out of Hibernation	3/05	345	07 02-12		
春分	Spring Equinox	3/20	0	04-14	Spring	-----
清明	Serene & Bright	4/04	15	13 08-17		
穀雨	Grain Rain	4/20	30	10-19		
立夏	Coming of Summer	5/05	45	17 13-22	-----	Spring
小滿	Increasing Heat	5/21	60	14-23		
芒種	Grain Planting	6/05	75	21 17-24		
夏至	Summer Solstice	6/21	90	19-26	Summer	-----
小暑	Slight Heat	7/07	105	25 21-28		
大暑	Intense Heat	7/22	120	24-31		
立秋	Coming of Fall	8/07	135	26 24-31	-----	Summer
処暑	Sporadic Heat	8/23	150	23-30		
白露	White Dew	9/07	165	23 22-28		
秋分	Autumn Equinox	9/23	180	18-26	Fall	-----
寒露	Cold Dew	10/08	195	17 15-22		
霜降	First Frost	10/23	210	12-20		
立冬	Coming of Winter	11/07	225	11 10-19	-----	Fall
小雪	Light Snow	11/22	240	07-15		
大雪	Heavy Snow	12/07	255	06 03-13		
冬至	Winter Solstice	12/21	270	02-11	Winter	-----
小寒	Moderate Cold	1/05	285	03 00-09		
大寒	Severe Cold	1/20	300	-1-09		

Note:

Temperature in Tokyo shows the monthly average on the left and the lowest-highest in each period on the right. I have lost the data source, but it is enough to get the basic idea of temperature changes. The dates, as they were in 1996, show the beginning of each seasonal period, and they vary every year by one up to three days.